



### Instruction manual

Page 2 - 7

**IMPORTANT:** Read and understand all instructions before using.

### Eccentric sander

### Guide d'utilisation

Page 8 - 13

**IMPORTANT:** Lire et comprendre toutes les instructions avant de démarrer les travaux.

### Ponceuse excentrique

### Manual de instrucciones

Página 14 - 19

**IMPORTANTE:** Lea y comprende todas las instrucciones antes de usar.

### Lijadora excéntrica

## GENERAL SAFETY RULES

**WARNING! Read and understand all instructions.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### Work area


**1 Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.

**2 Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

**3 Keep bystanders, children, and visitors away while operating any power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical safety

**4a Grounded tools must be plugged into a socket that has been properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the socket is properly grounded.** If the tools should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user.

**4b Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized socket only one way.** If the plug does not fit fully in the socket, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized socket. Do not change the plug in any way. Double insulation  eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

**5 Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

**6 Don't expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

**7 Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool or to pull the plug from an socket. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords increase the risk of electric shock.

**8 When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-**

**A" or "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

#### Personal safety

**9 Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

**10 Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

**11 Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in.** Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.

**12 Remove adjusting keys or switches before turning the power tool on.** A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

**13 Do not overreach. Stand on both feet and keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance permit better control of the tool in unexpected situations.

**14 Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used when appropriate.

#### Tool use and care

**15 Use clamps or other suitable means to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

**16 Do not force the tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.

**17 Do not use the tool if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**18 Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

**19 Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.

**20 Maintain tools with care. Keep bits, blades and cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

**21 Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using it.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.

**22 Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

### Service

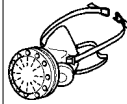
**23 Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel can result in a risk of injury.

**24 When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

**⚠ WARNING** Various dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known (to the State of California) to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products,
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

The risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work.



To reduce your exposure to these chemicals work in a well ventilated area and use approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

### Technical data

Wattage	500 W
No load speed	3000 - 6000 rpm
Sanding stroke	3.6 mm (0.14 in.)
Sanding base dia.	125 mm (4.9 in.)
Weight	1.9 kg (4.2 lbs.)
Safety level	☐ UL 745, CSA C22.2 No. 745

### Symbols

V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
W	Watt
~	Alternating current
n <sub>0</sub>	No load speed
☐	Class II Construction
rpm	Revolutions per minute
∅	Diameter

### Intended use

The sanders are designed for sanding and polishing wood, plastic, metal, stone, composite materials, paint/varnish, filler and similar materials.

Do not use with materials containing asbestos.

The tools must not be used when wet or damp, or operated in a damp environment, for electrical safety reasons. Use this sander only for dry sanding.

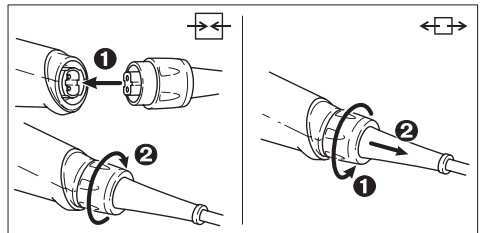
**⚠ WARNING** The user bears sole responsibility for any damage or accidents resulting from incorrect use.

### Electrical connection and operation

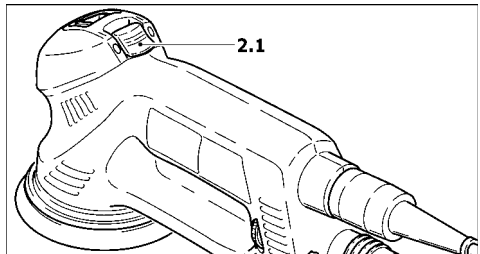
The mains voltage must correspond to the voltage on the rating plate!

See the following figure for connection and disconnection of the power cord.

**⚠ WARNING** Always switch the tool off before connecting or disconnecting the power cord!



To switch on the tool, press the switch (2.1) downwards and forwards until it locks into place. To switch off, press the switch downwards - this releases the switch lock and it goes into the OFF position.



## Extension cord

If an extension cord is required, it must have sufficient cross-section to prevent an excessive drop in voltage or overheating. An excessive drop in voltage reduces the output and can lead to failure of the motor. The table below shows you the correct cord diameter as a function of the cord length for the RO 125 FEQ.

Total Extension Cord Length (feet) Longueur totale rallonge (pieds) Longitud total del cable (pies)	25	50	100	150
Cord Size (AWG) Section du câble (AWG) Diámetro de cable (AWG)	18	16	16	14

Use only U.L. and CSA listed extension cords. Never use two extension cords together. Instead, use one long one.

**Note:** The lower the AWG number, the stronger the cord.

## Electronic control

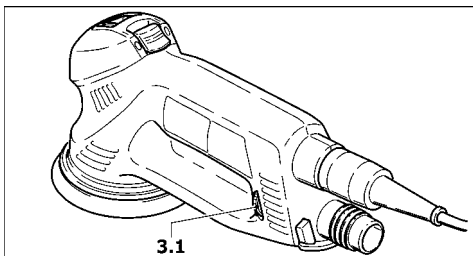


The tool has full-wave electronics with the following features:

### Smooth start-up

The smooth start-up ensures jolt-free startup.

### Speed adjustment



You can regulate the speed steplessly between 3000 and 6000 rpm using the adjusting wheel (3.1). This lets you optimize the sanding speed to suit the material.

### Constant speed

The pre-selected speed remains constant whether the tool is in operation or in neutral position.

### Temperature control

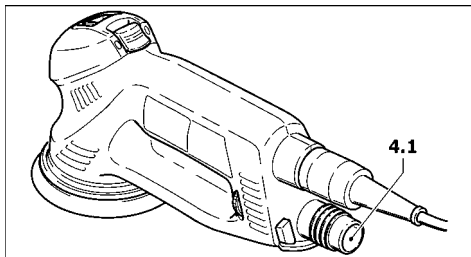
To prevent overheating, the safety electronics switch the tool off when it reaches a critical motor temperature. Let the tool cool down for approx. 3-5 minutes before using it again. The tool requires less time to cool down if it is running, i.e. in neutral position.

## Dust extraction



Always connect the tool to a dust extractor.

You can connect a Festool extractor with an extractor hose diameter of 27 mm to the dust extraction port (4.1).



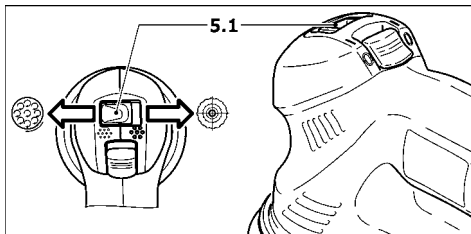
## Tool settings

**WARNING** Always remove the power plug from the socket before carrying out any work on the power tool.

### Sanding motion

You can use the switch (5.1) to set two different sanding motions.

**CAUTION** The change can only be made when the sanding pad is stationary, as the switch is locked in place during operation for safety reasons.



### Rotex rotary motion (coarse sanding, polishing)



The Rotex rotary motion is a combination of rotary and eccentric motions. This motion is recommended for sanding with aggressive material removal (coarse sanding) and polishing.

Slide the switch (5.1) into the right position.

### Eccentric motion (fine sanding)



This motion is recommended for sanding with low material removal for a scratch-free finish (fine sanding).

Press the switch (5.1) down and push it into the left-hand position.

## Choice and installation of sanding pads

### Choice of sanding pad

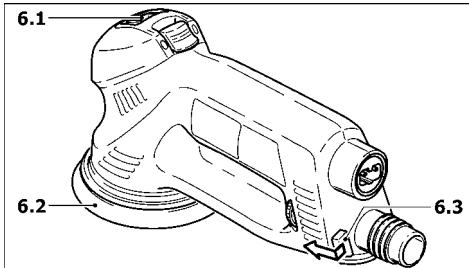
The tool can be fitted with three sanding pads of different hardnesses depending on the surface to be sanded.

**Hard:** Coarse sanding on surfaces, sanding at edges.

**Soft:** Universal use for coarse and fine sanding for flat and curved surfaces.

**Super-soft:** Fine sanding on formed parts, curves, radii. Do not use on edges!

### Installation



The FastFix system enables tool-free replacement of the sanding pad:

- Set the switch (6.1) to the right for the Rotex rotary motion,
- Press spindle stop (6.3), direction of movement first to the side, then forwards,
- Turn the fitted sanding disk (6.2) from the spindle (right-handed thread),
- Keep the spindle stop pressed and screw on the new sanding pad (in doing so, make sure that the rubber collar (8.1) is correctly fitted!),
- Let go of the spindle stop.

**CAUTION** Actuate the spindle stop only when the drive spindle is stationary. Do not switch on the motor when the spindle stop is pressed in.

### Attaching the abrasive



Stickfix is a hook-and-loop fastening system. Stickfix sanding pads allow the use of self-adhesive hook-and-loop abrasives such as Stickfix sandpapers and sanding cloths.

Simply press the abrasive onto the sanding pad (6.2) and pull it off again after use.

**Please note:** Use only abrasives with an undamaged Stickfix hook-and-loop coating. Before use, check that the coating has not been damaged by improper use (such as over-heating).

## Securing polishing attachments

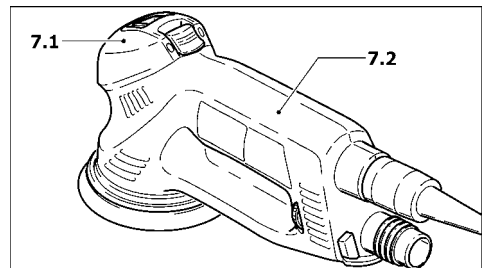
To prevent damage, use PoliStick polishing attachments (sponges, felt, lambswool bonnets) only with the special polishing pad fitted on the tool instead of a sanding pad. Like StickFix abrasives, the PoliStick polishing attachments are simply pressed onto the polishing pad and pulled off after use.

### Working with the tool

**WARNING** Always secure the workpiece in such a manner that it cannot move while being sanded.

**CAUTION** Never overload the tool by using too much pressure! The best sanding results are achieved when applying moderate pressure. Sanding performance and quality depend primarily on the choice of the right abrasive.

For safe guidance, hold the tool with one hand on the motor housing (7.2) and the other hand on the gear head (7.1).



Tables A and B show the settings we recommend for different sanding and polishing work.

### Metalworking

**WARNING** Observe the following safety precautions when working on metals:

- Pre-connect a residual current circuit-breaker.
- Connect the tool to a suitable dust extractor.
- Regularly clear out any dust accumulations in the motor housing.



- Wear protective goggles.

### Maintenance and care

**WARNING** All maintenance or repair work requiring the motor housing to be opened must be carried out only by an authorized service workshop. Maintenance or repair work carried out by an unauthorized person can lead to the incorrect connection of the wiring or other

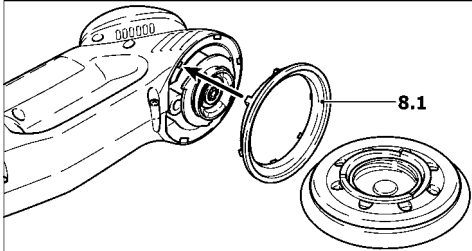
components, which in turn can lead to accidents with serious consequences.

**⚠ WARNING** Always remove the plug from the mains supply socket before carrying out any work on the machine!

Always keep the tool and in particular the ventilation slots clean.

### Sanding pad brake

The rubber collar (8.1) prevents the sanding pad from revving up to maximum speed in an uncontrolled manner during eccentric motion (fine sanding) .



Because the collar wears down in the course of time, it must be replaced by a new one (order no. 453 388) as soon as there is any reduction in the braking effect.

### Accessories, tools

**⚠ WARNING** For safety reasons, only use original Festool accessories and tools!

The accessory and tool order number can be found in the Festool catalog or on the Internet under [www.festool-usa.com](http://www.festool-usa.com).

### Warranty

#### Conditions of 1+2 Warranty

You are entitled to a free extended warranty (1 year + 2 years = 3 years) for your Festool power tool. Festool shall be responsible for all shipping costs during the first year of the warranty. During the second and third year of the warranty the customer is responsible for shipping the tool to Festool. Festool will pay for return shipping to the customer using UPS Ground Service. All warranty service is valid 3 years from the date of purchase on your receipt or invoice.

#### Festool Limited Warranty

This warranty is valid only on condition that the tool is used and operated in compliance with the Festool operating instructions. Festool warrants, only to the original consumer

purchaser, that the specified tool will be free from defects in materials and workmanship for a term of one year from the date of procurement. Festool makes no other warranty, express or implied, for Festool portable power tools. No agent, representative, distributor, dealer or employee of Festool has the authority to increase or otherwise change the obligations or limitations of this warranty. The obligations of Festool in its sole discretion under this warranty shall be limited to the repair or replacement of any Festool portable power tool that is found to be defective as packaged with the User Manual.

Excluded from coverage under this warranty are: normal wear and tear; damages caused by misuse, abuse or neglect; damage caused by anything other than defects in material and workmanship. This warranty does not apply to accessory items such as circular saw blades, drill bits, router bits, jigsaw blades, sanding belts, and grinding wheels. Also excluded are "wearing parts", such as carbon brushes, vanes of air tools, rubber collars and seals, sanding discs and pads, and batteries.

Festool portable power tools requiring replacement or repair are to be returned with the receipt of purchase to Festool (call 800-554-8741 for address details).

**IN NO EVENT SHALL FESTOOL BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED WHATSOEVER. ALL WARRANTIES IMPLIED BY STATE LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY LIMITED TO THE DURATION OF THREE YEARS.**

Some states in the U.S. and some Canadian provinces do not allow the limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. With the exception of any warranties implied by state or province law as hereby limited, the foregoing express limited warranty is exclusive and in lieu of all other warranties, guarantees, agreements and similar obligations of Festool.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state in the U.S. and province to province in Canada.














Table A: Sanding	Coarse sanding			Fine sanding			
	 			 			
 Paintwork, filler	✗	5 - 6	soft	✗	1 - 3	super soft	
 Paintwork, paint	✗	5 - 6	hard	✗	3 - 6	hard	
 Wood, veneered surface	✗	5 - 6	hard	✗	3 - 6	soft	
 Plastics	✗	✗	4 - 6	soft	✗	1 - 4	soft
 Steel, copper, aluminium	✗	6	soft	✗	3 - 6	soft	

Table B: Polishing		Polishing	Sealing	High-gloss polishing
Paintwork		6	3	4 - 6
		Sponge, coarse/fine	Felt, soft	Sheepskin
		Polishing paste	Hard wax	-
Plastics		6	3	6
		Felt, hard	Felt, soft	Lammfell
		Polishing paste	Hard wax	-

## RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

**AVERTISSEMENT! Vous devez lire et comprendre toutes les instructions.** Le non-respect, même partiel, de ces instructions ci-après entraîne un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### Aire de travail


**1 Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.

**2 N'utilisez pas d'outils électriques dans un endroit à atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.

**3 Tenez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs pendant que vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire une fausse manœuvre.

#### Sécurité électrique

**4a Les outils mis à la terre doivent être branchés dans une prise de courant correctement installée et mise à terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit, par exemple en enlevant la broche de mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur de fiche. Si vous n'êtes pas certain que la prise de courant est correctement mise à la terre, adressez-vous à un électricien qualifié.** En cas de défaillance ou de défectuosité électrique de l'outil, une mise à la terre offre un trajet de faible résistance à l'électricité qui autrement risquerait de traverser l'utilisateur.

**4b Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une des lames est plus large que l'autre) qui ne peut se brancher que d'une seule façon dans une prise polarisée.** Si la fiche n'entre pas parfaitement dans la prise, inversez sa position; si elle n'entre toujours pas bien, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise de courant polarisée. Ne modifiez pas la fiche de l'outil. La double isolation  élimine le besoin d'un cordon d'alimentation à trois fils avec mise à la terre ainsi que d'une prise de courant mise à la terre.

**5 Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).** Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre.

**6 N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau.** La présence d'eau dans un

outil électrique augmente le risque de choc électrique.

**7 Ne malmenez pas le cordon. Ne transportez pas l'outil par le cordon et ne branchez pas la fiche en tirant sur le cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arêtes vives ou à des pièces en mouvement. Remplacez immédiatement un cordon endommagé.** Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.

**8 Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, employez un prolongateur pour l'extérieur marqué «W.A.» ou «W».** Ces cordons sont conçus pour un usage extérieur et réduisent les risques de choc électrique.

#### Sécurité des personnes

**9 Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de jugement. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention suffit pour entraîner des blessures graves.

**10 Habitez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants, ni bijoux. Confinez les cheveux longs. N'approchez jamais les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement.** Des vêtements flottants, des bijoux ou des cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.

**11 Méfiez-vous d'un démarrage accidentel. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que son interrupteur est sur ARRÊT.** Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente ou de brancher un outil dont l'interrupteur est en position MARCHE peut causer un accident.

**12 Enlevez les clés de réglage ou de serrage avant de démarrer l'outil.** Une clé laissée dans une pièce tournante de l'outil peut provoquer des blessures.

**13 Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.

**14 Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours des lunettes ou une visière.** Selon les conditions, portez aussi un masque antipoussière, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur et/ou un appareil antibruit.

#### Utilisation et entretien des outils

**15 Immobilisez le matériau sur une surface stable au moyen de brides ou de toute autre façon adéquate.** Le fait de tenir la pièce avec la main ou contre votre corps offre une stabilité insuffisante et peut amener un dérapage de l'outil.



**16 Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil qui convient à la tâche.** L'outil correct fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail pour laquelle il a été conçu.

**17 N'utilisez pas un outil si son interrupteur est bloqué.** Un outil que vous ne pouvez pas commander par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

**18 Débranchez la fiche de l'outil avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

**19 Rangez les outils hors de portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées.** Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

**20 Prenez soin de bien entretenir les outils. Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres.** Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de coincer et plus faciles à diriger.

**21 Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir.** De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.

**22 N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.** Certains accessoires peuvent convenir à un outil, mais être dangereux avec un autre.

### Réparation

**23 La réparation des outils électriques doit être confiée à un réparateur qualifié.** L'entretien

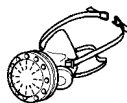
ou la réparation d'un outil électrique par un amateur peut avoir des conséquences graves.

**24 Pour la réparation d'un outil, n'employez que des pièces de rechange d'origine. Suivez les directives données à la section «Réparation» du présent manuel.** L'emploi de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut entraîner un risque de choc électrique ou de blessures.

**AVERTISSEMENT** Certaines poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités reliées à la construction contiennent des substances chimiques connues (dans l'État de la Californie) comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou représenter d'autres dangers pour la reproduction. Voici quelques exemples de telles substances:

- plomb provenant de peintures à base de plomb,
- silice cristallisée utilisée dans les briques, le ciment et autres matériaux de maçonnerie, et
- arsenic et chrome du bois d'œuvre traité avec un produit chimique.

Le risque d'exposition à de tels produits varie selon la fréquence à laquelle vous faites ce genre de travail.



Pour réduire les risques d'exposition à ces substances chimiques : travaillez dans un endroit adéquatement ventilé et utilisez un équipement de sécurité approuvé, tel que masques antipoussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

### Caractéristiques techniques

Puissance absorbée	500 W
Vitesse à vide	3 000 - 6 000 tr/min
Amplitude	3.6 mm (0.14 in.)
Patin de ponçage, Ø	125 mm (4.9 in.)
Poids	1.9 kg (4.2 lbs.)
Sécurité	☑ UL 745, CSA C22.2 n° 745

### Symbole

V	Volt
A	Ampère
Hz	Hertz
W	Watt
~	Tension alternative
$n_0$	Vitesse de rotation à vide
☑	Construction de classe II
tr/min	Tours par minute
Ø	Diamètre

### Utilisation conforme

L'outil est conçu pour le ponçage et le polissage des matériaux suivants : bois, plastique, métal, pierre, aggloméré, peinture/laque, mastic et matériaux similaires.

Il est interdit de travailler des matériaux contenant de l'amiante.

Pour des raisons de sécurité électrique, l'outil ne doit pas être humide ni fonctionner dans un endroit humide. Il ne faut utiliser l'outil que pour un ponçage sec.

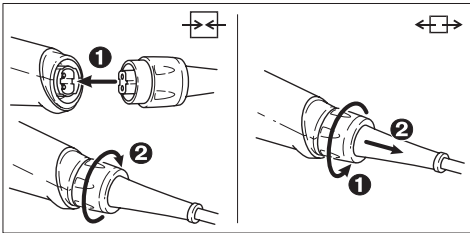
**AVERTISSEMENT** En cas d'une utilisation non conforme, la responsabilité des dommages et accidents incombe à l'utilisateur.

## Raccordement électrique et mise en service

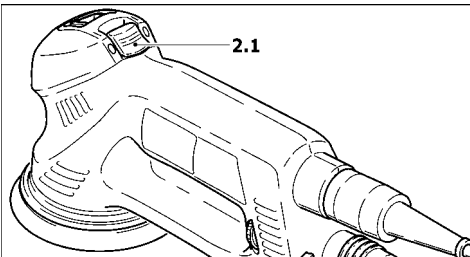
La tension du réseau doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique!

Voir la connexion et la déconnexion du câble de raccordement secteur sur la figure ci-dessous.

**AVERTISSEMENT** Avant de brancher ou de débrancher le câble de raccordement secteur, il est absolument indispensable de toujours éteindre l'outil!



Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur l'interrupteur (2.1) et poussez-le vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette. Pour l'arrêter, appuyez sur l'interrupteur - ce dernier se déverrouille et revient à la position « OFF ».



## Câble de rallonge

Si une rallonge électrique est nécessaire, elle doit présenter une section suffisante pour éviter une chute de tension excessive ou une surchauffe. Une chute de tension excessive réduit la puissance et peut entraîner une défaillance du moteur. Le tableau suivant vous présente la section correcte du câble en fonction de sa longueur pour la norme RO 125 FEQ.

Total Extension Cord Length (feed) Longueur totale rallonge (pieds) Longitud total del cable (pies)	25	50	100	150
Cord Size (AWG) Section du câble (AWG) Diámetro de cable (AWG)	18	16	16	14

Utilisez exclusivement des rallonges recommandées par les organismes U.L. et CSA. N'utilisez jamais deux rallonges branchées l'une après l'autre, mais remplacez-les par une rallonge plus longue.

**Remarque :** plus le numéro AWG est petit, plus la section du câble est grande.

## Réglage électronique



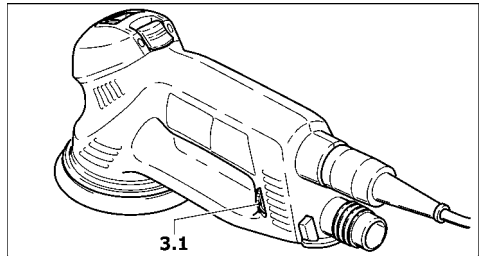
Cet outil contient un dispositif électronique à double alternance présentant les caractéristiques suivantes :

### Démarrage progressif

Le démarrage progressif assure un fonctionnement sans à-coups de l'outil.

### Réglage de la vitesse

Le régime est réglé en continu au moyen de la molette (3.1) entre 3 000 et 6 000 tr/min. Vous pouvez ainsi adapter de façon optimale la vitesse de coupe à chaque matériau.



### Régime constant

Le régime sélectionné reste constant pendant que l'outil est en fonctionnement ou en position neutre.

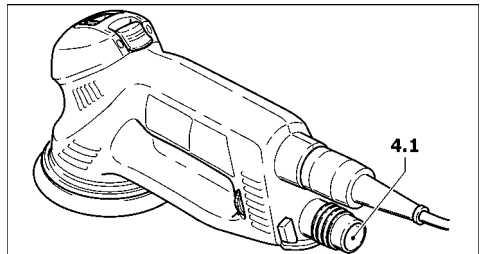
### Contrôle de la température

Pour assurer une protection contre la surchauffe, le système électronique de sécurité arrête l'outil dès que le moteur atteint une certaine température. Après une période de refroidissement de 3 à 5 minutes environ, l'outil est à nouveau prêt à être utilisé. Le temps de refroidissement diminue lorsque l'outil fonctionne (marche à vide).

## Aspiration de la poussière



Raccordez toujours l'outil à un capteur de poussière.



Vous pouvez raccorder un aspirateur Festool doté d'un embout flexible de 27 mm (4.1).

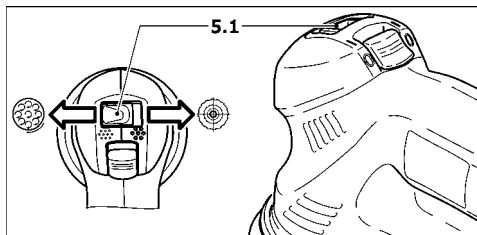
## Réglages de l'outil

**⚠ AVERTISSEMENT** Avant de faire quelque entretien sur l'outil, débranchez-le!

### Mouvement de ponçage

Le commutateur (5.1) permet de régler deux mouvements de ponçage différents.

**⚠ MISE EN GARDE** Le réglage ne peut être effectué que lorsque le patin de ponçage est immobile car, pour des raisons de sécurité, le commutateur est verrouillé pendant le travail.



### Mouvement rotatif Rotex (dégrossissage, polissage)



Le mouvement rotatif Rotex est une combinaison de mouvements rotatifs et excentriques. Cette position est conçue pour un ponçage grossier (dégrossissage) et au polissage.

Poussez le commutateur (5.1) vers la droite.

### Mouvement excentrique (ponçage fin)



Cette position est conçue pour un dégrossissage moins puissant pour une surface exempte de rayures (ponçage fin).

Appuyez sur le commutateur (5.1) et poussez-le vers la gauche.

## Choix et montage des supports de ponçage

### Choix des supports de ponçage

L'appareil peut être équipé de trois disques de ponçage de dureté différente en fonction de la surface à traiter.

**Dur** : ponçage grossier sur des surfaces, meulage des arêtes.

**Souple** : universel pour ponçage grossier et fin pour les surfaces planes et bombées.

**Très souple** : ponçage fin sur des pièces formées, des cintres, des rayons. Ne pas utiliser sur des arêtes!

### Montage

Le système FastFix permet de changer le patin de ponçage sans outil :

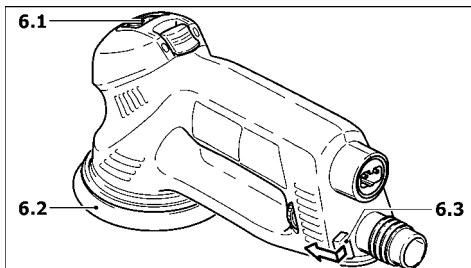
- Poussez le commutateur (6.1) vers la droite (mouvement rotatif Rotex).

- Poussez le blocage d'arbre (6.3), d'abord latéralement - sens du mouvement, puis vers l'avant.

- Faites tourner le plateau de ponçage (6.2) autour de l'arbre (filetage à droite).

- Maintenez le blocage d'arbre appuyé et vissez le nouveau patin de ponçage (veillez alors à ce que le manchon en caoutchouc (8.1) soit monté correctement !).

- Relâchez le blocage d'arbre.



**⚠ MISE EN GARDE** Actionnez le blocage de l'arbre uniquement lors de l'arrêt total de l'arbre moteur. N'actionnez jamais le moteur lors du blocage.

### Fixer l'abrasif



Stickfix est un système de fixation de type auto-agrippant. Sur les patins de ponçage Stickfix, vous pouvez fixer tous les types d'abrasif auto-agrippants.

Posez-le simplement sur le patin (6.2) et retirez-le après utilisation.

**Attention** : Utilisez uniquement des patins Stickfix dont l'état de la surface auto-agrippante est impeccable. Avant l'utilisation, vérifiez si la surface n'a pas subi de dégradation suite à un échauffement.

### Fixation du produit de polissage

Afin d'éviter toute détérioration, les produits de polissage PoliStick (éponge, feutre, peau d'agneau) ne doivent être utilisés que sur le plateau de polissage spécifique à monter sur l'outil à la place du patin de ponçage. Les produits de polissage PoliStick, tout comme l'abrasif Stickfix, doivent simplement être appliqués sur le plateau de polissage puis retirés après utilisation.

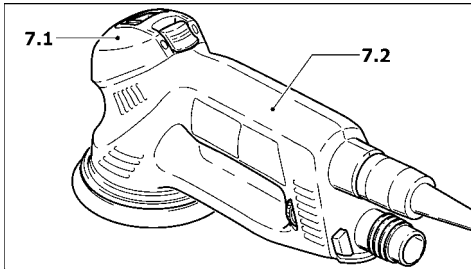
## Travailler avec l'outil

**⚠ AVERTISSEMENT** Fixez la pièce à usiner de manière à ce qu'elle ne puisse pas bouger pendant le traitement.

**⚠ MISE EN GARDE** Ne surchargez pas l'outil en appuyant trop fort ! Vous obtiendrez le meilleur résultat de ponçage avec une pression d'application moyenne. Le rendement et la

qualité du ponçage dépendent essentiellement de la sélection de l'abrasif adéquat.

Pour un guidage sûr, tenez l'outil à deux mains au niveau du carter (7.2) et de la tête de la ponceuse (7.1).



Les tableaux A et B montrent les réglages que nous conseillons pour différents travaux de ponçage et de polissage.

### Traitement des métaux

**AVERTISSEMENT** Lors du traitement des métaux, il est indispensable de respecter les mesures suivantes afin de travailler en toute sécurité :

- Installez un commutateur de sécurité à courant de défaut (FI).
- Raccordez l'outil à un aspirateur approprié.
- L'outil doit régulièrement être nettoyé pour éliminer les dépôts de poussières accumulées dans le corps du moteur.



- Portez des lunettes de protection.

### Entretien et maintenance

**AVERTISSEMENT** Les travaux d'entretien et de réparation nécessitant une ouverture du carter moteur ne doivent être effectués que par le personnel d'un atelier autorisé du service après-vente. La maintenance ou la réparation de l'outil par des personnes non autorisées peut entraîner un branchement incorrect de câbles électriques ou d'autres composants, ce qui peut provoquer des accidents avec blessures graves.

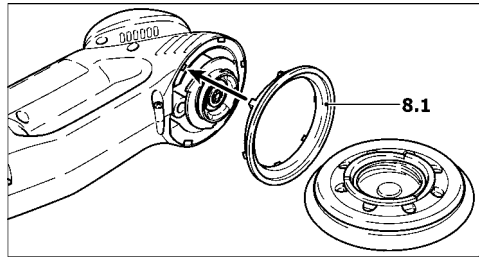
**AVERTISSEMENT** Débranchez l'outil avant tout entretien.

L'outil et les orifices de ventilation doivent toujours rester propres.

### Frein de patin

Le manchon en caoutchouc (8.1) permet, lors du mouvement excentrique (ponçage fin), de limiter la vitesse du patin de ponçage.

La collerette étant soumise à l'usure avec le temps, l'effet de blocage s'affaiblit, et elle doit être remplacée par une neuve (référence 453 388).



### Accessoires et outils

**AVERTISSEMENT** Pour des raisons de sécurité, il faut utiliser exclusivement des accessoires et outils d'origine Festool!

Vous trouverez les numéros de pièce des accessoires et outils dans le catalogue Festool, ou sur le site Web ([www.festool-usa.com](http://www.festool-usa.com)).

### Garantie

#### Conditions de la garantie (1+2 ans)

Vous avez droit à une prolongation de garantie gratuite (1 an + 2 ans = 3 ans) sur votre outil électrique Festool. Festool assumera tous les coûts d'expédition pendant la première année de la garantie alors que les deuxième et troisième années, les coûts devront être assumés par le client. Festool paiera les frais de retour de l'outil au client par service de livraison terrestre UPS. La garantie est valable pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat indiquée sur votre reçu ou votre facture.

#### Garantie limitée de Festool

Cette garantie est valable à condition que l'outil soit utilisé conformément aux instructions de Festool. Festool garantit, à l'acheteur initial seulement, que l'outil indiqué sera exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat. Festool ne donne aucune garantie supplémentaire, implicite ou explicite, sur les instruments portables électriques Festool. Aucun agent, représentant commercial, distributeur, vendeur ou employé de Festool n'est autorisé à prolonger ou à modifier les obligations ou restrictions de la présente garantie. Les obligations de Festool sont, à son entière discrétion, limitées à la réparation ou à l'échange des outils portables électriques Festool trouvés défectueux dans le présent emballage, tels que fournis avec le présent Guide d'utilisation.

Cette garantie exclut l'usure normale, les dommages causés par un usage impropre, les abus ou la négligence, ou tout dommage autre

que ceux attribuables à des défauts de matériau et de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires tels que lames de scie circulaire, mèches de perceuse et vilebrequin, lames de scie sauteuse, bandes abrasives et meules. Sont également exclues les pièces d'usure, telles que balais de charbon, lamelles pour outils à air comprimé, joints et manchons de caoutchouc, disques et patins ponceurs, ainsi que les piles.

Les outils électriques portables Festool à remplacer ou à réparer doivent être retournés avec le reçu d'achat à Festool (appelez au 800-554-8741 pour connaître l'adresse d'expédition).

**FESTOOL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, IMPLICITES OU EXPLICITES, DÉCOULANT DE LA RUPTURE DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE**

**GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE TROIS ANS.**

Certains états américains et certaines provinces canadiennes ne permettent pas la limitation des garanties implicites; il se pourrait donc que les limites indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. À l'exception de certaines garanties implicites des provinces ou des états indiqués ici, la présente garantie est exclusive et remplace toute autre garantie, convention et obligation similaire de Festool.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits pouvant varier d'un état à l'autre, ou d'une province à l'autre au Canada.






















Tableau A: ponçage	Ponçage grossier			Ponçage fin			
							
 Laque, matière de remplissage, mastic	X		5 - 6	tendre	X	1 - 3	super-tendre
 Laque, peinture	X		5 - 6	dur	X	3 - 6	dur
 Bois, placage	X		5 - 6	dur	X	3 - 6	tendre
 Matière plastique	X	X	4 - 6	tendre	X	1 - 4	tendre
 Acier, cuivre, aluminium	X		6	tendre	X	3 - 6	tendre

Tableau B: polissage		Polissage	Vitrification	Polissage miroir
Laque		6	3	4 - 6
		Eponge grossière/fine	Feutre souple	Peau d'agneau
		Pâte abrasive	Cire dure	-
Matière plastique		6	3	6
		Feutre rigide	Feutre souple	Peau d'agneau
		Pâte abrasive	Cire dure	-

## REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

**¡AVISO!** Lea y entienda todas las instrucciones. El incumplimiento de una sola de las instrucciones aquí listadas puede tener como resultado una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

#### Espacio de trabajo

**1 Mantenga su espacio de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y áreas oscuras facilitan accidentes.

**2 No maneje herramientas motorizadas en ambientes explosivos, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas motorizadas generan chispas que pueden encender el polvo o gases.

**3 Mantenga espectadores, niños, y visitantes fuera del alcance mientras maneja herramientas motorizadas.** Distracciones pueden causar la pérdida del control.

#### Seguridad eléctrica

**4a Las herramientas conectadas a tierra deben estar enchufadas a un tomacorriente correctamente instalado y conectado a tierra, de acuerdo con la normativa vigente.**

**Nunca quite el diente de conexión a tierra o modifique el enchufe de alguna manera. No utilice ningún adaptador de enchufe. Verifique con un electricista calificado si tiene dudas que el tomacorriente está conectado correctamente a tierra.** Si las herramientas funcionaran electricamente mal o se estropearan, la conexión a tierra ofrece una vía de mínima resistencia para desviar la corriente eléctrica del usuario.

**4b Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (un filo es más ancho que el otro). Este enchufe macho solo encaja de una manera en el tomacorriente polarizado.** Si el enchufe macho no encaja en el tomacorriente, déle la vuelta. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado para que instale un tomacorriente polarizado. No modifique el enchufe de ninguna manera. El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de corriente con conexión a tierra de tres hilos y un sistema de suministro de corriente conectado a tierra.

**5 Evite el contacto con superficies conectadas a tierra, como tubos, radiadores, cableado y refrigeradores.** Existe un elevado riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

**6 No exponga las herramientas motorizadas a la lluvia o condiciones húmedas.** Agua que entra en una herramienta motorizada aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

**7 No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar la herramienta o para desenchufarla del tomacorriente.** Mantenga el cable fuera de calor, aceite, filos agudos o partes móviles. **Reemplace cables dañados inmediatamente.** Cables dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

**8 Cuando utilice herramientas motorizadas en el exterior, utilice un cable de exterior señalizado con «W-A» o «W».** Estos cables están clasificados para uso exterior y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

#### Seguridad personal

**9 Manténgase atento, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando use una herramienta motorizada. No trabaje estando cansado o bajo influencia de drogas, alcohol, o medicamentos.** Un momento sin prestar atención mientras maneja una herramienta motorizada puede tener como resultado serias lesiones personales.

**10 Vístase apropiadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Sujete pelo largo.** Mantenga su pelo, ropa y guantes fuera del alcance de partes móviles. Ropa, joyas y pelo suelto pueden pillarse en partes móviles.

**11 Evite accidentes al iniciar. Asegúrese que el interruptor está apagado antes de enchufar.** El transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar las herramientas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

**12 Quite llaves de ajuste o conmutadores antes de encender la herramienta motorizada.** Una llave inglesa u otra llave que se deja puesta en partes rotatorias de la herramienta pueden causar lesiones personales.

**13 No exceda límites. Mantenga la estabilidad y balance apropiado en todo momento.** La estabilidad y balance apropiado permiten el mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

**14 Use equipamiento de seguridad. Lleve siempre gafas protectoras.** Mascarilla de polvo, zapatos de seguridad antirresbaladizos, casco, o protección de los oídos deben ser utilizados cuando sea apropiado.

#### Uso y cuidado de la herramienta

**15 Use abrazaderas u otras formas adecuadas para sujetar y asegurar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** El sujetar la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo es inestable y puede causar la pérdida de control.

**16 No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación.** La herramienta correcta hará su trabajo de manera mejor y más segura al nivel para el cual está diseñada.

**17 No use la herramienta si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta que no se pueda controlar por el interruptor es peligrosa y debe ser arreglada.

**18 Desconecte el enchufe macho del tomacorriente antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios, o guardar la herramienta.** Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en funcionamiento la herramienta accidentalmente.

**19 Guarde herramientas desocupadas fuera del alcance de niños u otras personas sin experiencias.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

**20 Mantenga las herramientas con cuidado. Mantenga las brocas, cuchillas y herramientas para cortar afiladas y limpias.** Las herramientas mantenidas correctamente con filos afilados difícilmente se traban y se controlan con mayor facilidad.

**21 Compruebe si hay alineación incorrecta o trabadura de partes móviles, rotura de partes, o cualquier otra condición que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta.** En caso de daños, arregle la herramienta antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas con mal mantenimiento.

**22 Use solo accesorios que recomiende el fabricante para su modelo.** Accesorios que funcionen en una herramienta pueden ser peligrosos al usarlos en otra.

### Mantenimiento

**23 El mantenimiento de la herramienta solo se podrá realizar por personal de**

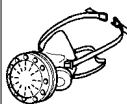
**mantenimiento cualificado.** Revisión o mantenimiento realizado por personal no calificado puede resultar en el riesgo de lesión.

**24 Cuando se le de mantenimiento a una herramienta, use solo repuestos idénticos.** Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de repuestos no autorizados o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden conllevar el riesgo de descarga eléctrica o lesión.

**⚠ ADVERTENCIA** Algunos polvos creados por lijadoras motorizadas, aserraderos, trituradores, perforadoras y otras actividades de construcción contienen sustancias químicas que se sabe (en el Estado de California) causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductivo. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo de las pinturas con base de plomo
- Sílice cristalino de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- Arsénico y cromo de madera tratada con sustancias químicas

El riesgo de exposición a estas sustancias varía, dependiendo de cuantas veces se hace este tipo de trabajo.



Para reducir el contacto con estas sustancias químicas: trabaje en un área con buena ventilación y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas para el polvo diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

### Datos técnicos

Potencia absorbida	500 W
Velocidad sin carga	3000 - 6000 rpm
Orbita de lijado	3.6 mm (0.14 in.)
Plato de lijado, Ø	125 mm (4.9 in.)
Peso	1.9 kg (4.2 lbs.)
Seguridad	☐ UL 745, CSA C22.2 No. 745

### Símbolos

V	voltios
A	amperios
Hz	hertzios
W	vatios
~	rensi3n alterna
n <sub>0</sub>	revoluciones por minuto en vacío
☐	Clase II Construcci3n
rpm	revoluciones por minuto
Ø	Diámetro

### Uso conforme a su uso

La herramienta est3 dise1ada para lijar y pulir madera, pl3stico, metal, piedra, materiales

compuestos, pintura / barniz, emplaste y materiales similares.

No debe usarse con materiales que contiene asbestos.

La lijadora no debe ser operada cuando est3 mojada o h3meda ni debe operarse en ambiente h3medo por razones de seguridad el3ctrica. Utilice esta lijadora solamente para lijado en seco.

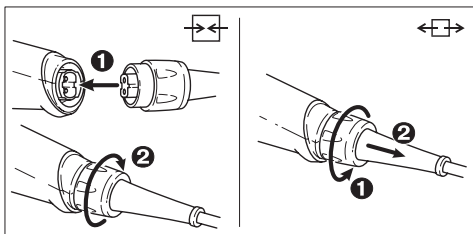
**⚠ ADVERTENCIA** El usuario se responsabilizar3 en el caso de da1os y accidentes durante un uso no conforme a lo predeterminado.

### Conexi3n el3ctrica y operaci3n

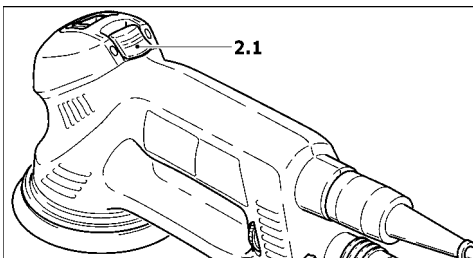
El voltaje de las l3neas de alimentaci3n deben coincidir con el voltaje indicado en la placa de caracteristicas.

Vea la figura siguiente para enchufar y desenchufar el cable de conexi3n.

**⚠ ADVERTENCIA** Siempre apague la m3quina antes de conectar o desconectar el cable.



Para poner en marcha la máquina, pulse el interruptor (2.1) hacia abajo y hacia delante hasta que encaje. Para apagarla, pulse el interruptor hacia abajo: de este modo se desbloquea el interruptor y vuelve a la posición de apagado.



### Cable de extensión

Cuando se necesite un cable de extensión, éste tiene que disponer de una sección suficiente a fin de evitar una excesiva caída de voltaje o un sobrecalentamiento. Una caída excesiva del voltaje reduce la potencia y puede conducir a falla del motor.

En la tabla de abajo indica el diámetro correcto del cable para la RO 125 FEQ, a saber, en función de la longitud de cable.

Total Extension Cord Length (feet)				
Longueur totale rallonge (pieds)	25	50	100	150
Longitud total del cable (pies)				
Cord Size (AWG)				
Section du câble (AWG)	18	16	16	14
Diámetro de cable (AWG)				

Emplee únicamente los cables de extensión listados por U.L. y CSA. No emplear nunca dos cables de extensión conectados el uno con el otro. En lugar de ello, emplee uno correspondientemente largo.

**Observación:** Cuanto más bajo es el número AWG, tanto mayor es el diámetro del cable.

### Regulación electrónica



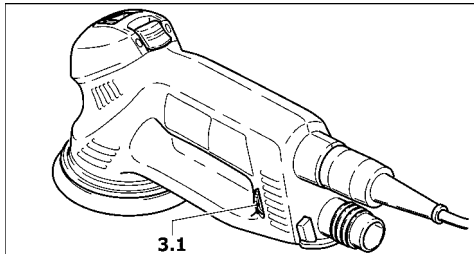
La máquina dispone de un sistema electrónico de onda plena con las siguientes características:

### Arranque suave

El arranque suave proporciona una puesta en marcha de la máquina sin sacudidas.

### Regulación del número de revoluciones

Las revoluciones pueden regularse de modo continuo con la rueda de ajuste (3.1) entre 3000 y 6000 r.p.m.. Esto le permite optimizar la velocidad de lijado para adaptarse de forma óptima a cada material.



### Revoluciones constantes

Las revoluciones preseleccionadas se mantendrán constantes con la marcha en marcha o en neutral..

### Dispositivo protector contra sobretemperaturas

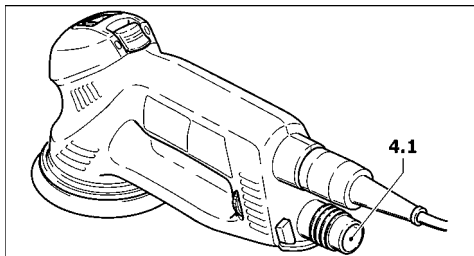
Cuando el motor alcanza una temperatura crítica, el sistema electrónico de seguridad desconecta la máquina para prevenir un sobrecalentamiento. Después de un tiempo de enfriamiento de aprox. 3-5 minutos, la máquina está preparada para volver a funcionar. Si la máquina está en marcha (marcha en vacío) el tiempo de enfriamiento se reduce.

### Extracción de polvo



Conecte siempre la máquina al extractor de polvo.

Ud. puede conectar un aparato de aspiración Festool con una manguera de aspiración con un diámetro 27 mm al puerto de extracción de polvo.





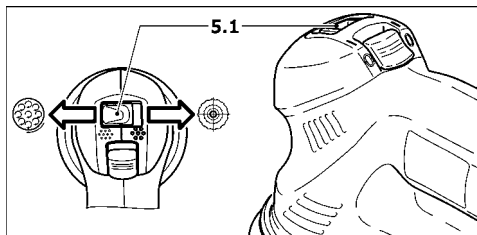
## Ajustes en la máquina

**⚠ADVERTENCIA** Antes de realizar cualquier trabajo en la lijadora se debe desconectar el enchufe del tomacorriente!

### Movimiento de lijado

Con el interruptor (5.1) pueden ajustarse dos movimientos de lijado diferentes.

**⚠PRECAUCIÓN** El cambio sólo se puede realizar con el plato fijador parado ya que, mientras está en marcha, el interruptor está bloqueado por motivos de seguridad.



### Movimiento rotatorio Rotex (lijado grueso, pulido)



El movimiento rotatorio Rotex es una combinación de movimiento excéntrico y de rotación. Se recomienda este movimiento para quitar material agresivamente (lijado grueso) y para pulir.

Para ello coloque el interruptor (5.1) en la posición de la derecha.

### Movimiento excéntrico (lijado fino)



Este movimiento se recomienda para lijar quitar poco material y tener un acabado sin estrías (lijado fino).

Para ello pulse el interruptor (5.1) hacia abajo y colóquelo en la posición izquierda.

### Selección y montaje de los platos de lijar

#### Selección de los platos de lijar

Se le pueden instalar tres platos de lijado al RO 125 EQ con diferentes grados de dureza, dependiendo de la superficie a lijar.

**Duro:** Para un lijado grueso de superficies, así como para el lijado de bordes y cantos.

**Suave:** Uso universal para un lijado grueso y fino en superficies planas y curvas.

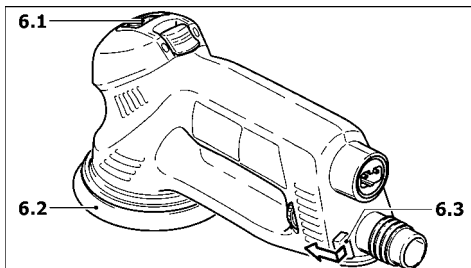
**Supersuave:** Para un lijado fino de piezas perfiladas, superficies curvas y radios. ¡No lo emplee en bordes o cantos!

#### Instalación

El sistema FastFix hace posible el cambio del plato lijador sin usar herramientas:

- Coloque el interruptor (6.1) a la derecha en el trazado en curva Rotex,

- Presione el bloqueo del husillo (6.3), moviéndolo primero lateralmente y después hacia adelante,
- Gire el disco lijador (6.2) desde el husillo (rosca derecha),
- Mantenga pulsado el bloqueo del husillo y enrosque el plato lijador nuevo (observe al mismo tiempo que el retén de goma (8.1) esté montado correctamente),
- Suelte el bloqueo del husillo.



**⚠PRECAUCIÓN** Solo accionar al bloqueo del husillo cuando el motor esté parado. No encienda el motor cuando el bloqueo de husillo está accionado.

### Fijación de la lija



Stickfix es un sistema de sujeción de gancho y lazo. Los platos de sujeción Stickfix se pueden utilizar para fijar lijas autoadherentes de gancho y lazo como las hojas de lijar Stickfix y el vellón de lijado.

Simplemente oprima la lija sobre el plato de lijado (6.2) y levántelo después de su uso.

**Atención:** Sólo utilice lijas que tengan el recubrimiento Stickfix intacto. Inspecciónelos antes de usarse para asegurarse que el recubrimiento autoadhesivo no ha sufrido algún daño por su uso incorrecto (por ejemplo, por sobrecalentamiento).

### Fijación de agentes de pulido

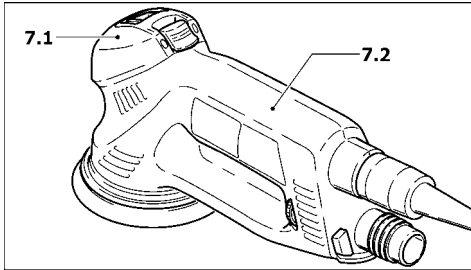
Para evitar desperfectos, sólo deben colocarse agentes de pulir PoliStick (esponjas, fieltros, piel de cordero) únicamente con el plato pulidor especial montado sobre la herramienta en vez del plato lijador. Los agentes de pulir PoliStick, como los abrasivos Stickfix, se colocan fácilmente en el plato pulidor y se vuelven a quitar después de usarse.

### Trabajo con la lijadora

**⚠ADVERTENCIA** Fije la pieza de trabajo siempre de forma que no se pueda mover cuando se esté lijando.

**⚠PRECAUCIÓN** No sobrecargue la máquina presionándola demasiado sobre el objeto a lijar. Un resultado óptimo de lijado lo conseguirá

trabajando con una presión moderada. La capacidad y calidad de lijado dependen primordialmente de la elección de la lija correcta. Sujete la máquina para un guiado seguro con una mano sobre la carcasa del motor (7.2) y la otra sobre el cabezal del engranaje (7.1).



Las tablas A y B muestran las posiciones que nosotros recomendamos para los diferentes trabajos de lijado y pulido.

### Trabajo en metal

Por motivos de seguridad observe las siguientes medidas al trabajar el metal:

- Agregue un interruptor de corriente de defecto (FI).
- Conecte la lijadora a un extractor de polvo apropiado.
- Limpie periódicamente la máquina para eliminar las aglomeraciones de polvo en el cárter del motor.



-Use gafas de protección.

### Mantenimiento y cuidados

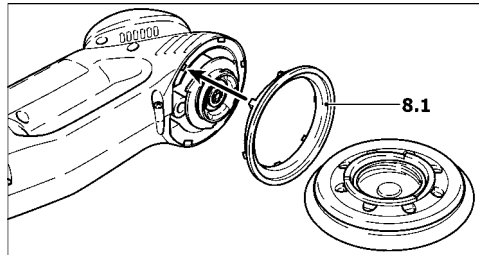
**ADVERTENCIA** Todos los trabajos de mantenimiento y de reparación, para los que se tiene que abrir la carcasa del motor, sólo deben ser llevados a cabo por un taller de servicio de asistencia técnica autorizado. El mantenimiento o reparación de la máquina por personas no autorizadas puede ser la causa de una conexión incorrecta de los cables conductores de corriente eléctrica o de otros componentes, lo cual puede ser la causa de accidentes con lesiones graves.

**ADVERTENCIA** ¡Siempre desenchufe el enchufe macho del tomacorriente antes de realizar trabajos en la máquina!

Siempre mantenga limpias la herramienta y especialmente las ranuras de ventilación.

### Freno de plato de lijado

El collarín de goma (8.1) impide que el plato lijador se acelere descontroladamente durante el movimiento excéntrico (lijado fino).



Debido a que este collarín se desgasta con el tiempo, debe reemplazarse con uno nuevo (núm. de pedido 453 388) en cuanto exista una reducción en el efecto de frenado.

### Accesorios, herramientas

**ADVERTENCIA** ¡Por razones de seguridad, solamente deben emplearse accesorios y herramientas originales de Festool!

Los números de pedido para los respectivos accesorios y herramientas se encuentran en su catálogo Festool o en la Internet, "www.festool-usa.com".

### Garantía

#### Condiciones de la Garantía 1 + 2

Usted tiene derecho a una garantía extendida gratuita (1 año + 2 años = 3 años) para su herramienta motorizada Festool. Festool se hará responsable por los gastos de envío durante el primer año de garantía. Durante el segundo y tercer año de garantía el cliente es responsable por el costo del envío de la herramienta a Festool. Festool pagará el embarque de regreso al cliente usando UPS Ground Service. Todo el servicio de garantía es válido por 3 años desde la fecha de la compra de acuerdo a la fecha de su recibo o factura de compra.

#### Garantía limitada de Festool

Esta garantía es válida únicamente con la condición previa de que la herramienta se usa y opera de conformidad con las instrucciones de operación de Festool. Festool garantiza, sólo al comprador original, que la herramienta especificada estará libre de defectos de fabricación y materiales durante un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Festool no otorga otras garantías, ni explícitas ni implícitas para ninguna de las herramientas motorizadas portátiles Festool. Ningún agente, representante, distribuidor, comerciante o empleado de Festool está autorizado para extender o modificar de cualquier manera las obligaciones o limitaciones de esta garantía. Las obligaciones de Festool, a su propia entera discreción, están limitadas a la reparación o sustitución de cualquier herramienta portátil

Festool que se encuentre estar defectuosa en el momento de ser embalada junto con el manual de usuario.

Quedan excluidos de la cobertura en esta garantía: el desgaste normal; los daños causados por uso indebido, el abuso o negligencia; los daños causados por cualquier otra causa que no sean defectos del material o de la fabricación. Esta garantía no aplica a accesorios como cuchillas de sierras circulares, brocas de taladro, barrenas de buriladora, cuchillas de sierra, cuchillas para sierras de calado, correas de lijadoras y ruedas de esmeril. También se excluyen las partes que se desgastan como cepillos de carbón, álabes de las herramientas de aire, collarines de hule y sellos, discos y platos de lijado, y baterías.









Las herramientas motorizadas portátiles Festool que requieran de reemplazo o reparación deben devolverse con el recibo de compra a Festool (llame al 800-554-8741 para los detalles de la dirección).

**EN NINGÚN CASO FESTOOL SE HARÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS SECUNDA-**

**RIOS O CONSECUENTES OCASIONADOS POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLICADAS POR LEYES ESTATALES, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLICADAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR, QUEDAN LIMITADAS A TRES AÑOS DE DURACIÓN.**

Algunos estados de EE. UU. y algunas provincias de Canadá no permiten las limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas, de modo que la limitación arriba indicada puede que no le afecte. A excepción de algunas garantías implicadas por leyes estatales o provinciales, limitadas por la presente, la anteriormente citada garantía, expresamente limitada, es exclusiva y sustituye a cualquier otra garantía, acuerdo u obligación similar de Festool. Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos legales que varían de estado a estado en EE. UU. y de provincia a provincia en Canadá.

Tabla A: lijar	Lijado basto			Lijado fino			
							
 Pintura, pigmento de carga, emplaste	X		5 - 6	blando	X	1- 3	extra-blando
 Pintura, color	X		5 - 6	duro	X	3 - 6	duro
 Madera, enchapado	X		5 - 6	duro	X	3 - 6	blando
 Plástico	X	X	4 - 6	blando	X	1 - 4	blando
 Acero, cobre, aluminio	X		6	blando	X	3 - 6	blando

Tabla B: pulir		Pulir	Sellar	Pulir brillante
Pintura		6	3	4 - 6
		Esponja gruesa/fina	Fieltro blando	Piel de cordero
		Pasta de pulido	Cera dura	-
Plástico		6	3	6
		Fieltro duro	Fieltro blando	Piel de cordero
		Pasta de pulido	Cera dura	-



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>